

Nombre _____

Fecha _____

Autocuestionario para personal de limpieza de superficies sobre la prevención de la contaminación del agua

Instrucciones: Responda a las 13 preguntas siguientes y compare sus respuestas con la hoja de respuestas.

Preguntas de Falso / Verdadero:

	Respuesta
1. Excepto en San Francisco, los desagües pluviales del Área de la Bahía fluyen directamente hacia los arroyos locales, al Delta y a la Bahía, sin tratamiento. <i>(Falso / Verdadero)</i>	
2. El agua de lavado que se vierte por un fregadero, un sanitario o un registro llega a una planta de tratamiento de aguas residuales donde se eliminan muchos contaminantes. <i>(Falso / Verdadero)</i>	
3. Usted debe proteger los sumideros de los desagües pluviales cercanos cuando haya contaminantes en el agua de lavado. <i>(Falso / Verdadero)</i>	
4. El jabón biodegradable puede hacer daño a los peces y a la fauna silvestre. <i>(Falso / Verdadero)</i>	

Preguntas de opción múltiple:

	Respuesta
5. ¿Qué tipo de contaminantes proceden de las actividades de la limpieza móvil? <i>(Marque todos los que correspondan)</i>	
a. Jabones, detergentes y disolventes, que hacen daño a la fauna silvestre	
b. Aceite de motor, grasa y otros residuos de fluidos automotrices limpiados de los estacionamientos	
c. Suciedad y sedimentos que pueden asfixiar los hábitats naturales	
d. Virutas de pintura procedentes del lavado a presión de edificios	
e. Grasa y restos de comida procedentes de la limpieza de restaurantes o tiendas de comestibles.	
6. ¿Qué ocurre cuando el agua de lavado contaminada llega a un arroyo, al Delta o a la Bahía? <i>(Marque todos los que correspondan)</i>	
a. Los peces y la fauna silvestre, como aves, insectos y moluscos, pueden morir.	
b. Los nutrientes que se añadan al agua estimulan el crecimiento de plantas acuáticas, causando problemas a otras especies.	
c. Se forma espuma en la superficie del agua que bloquea la luz solar y el oxígeno.	
d. La gente se limpia cuando se mete a nadar.	
e. La basura y otros residuos pueden obstruir los arroyos.	
f. La suciedad y la arena del agua de lavado pueden asfixiar los hábitats naturales.	
7. El agua de lavado que contiene jabón puede descargarse en ... <i>(Marque todos los que correspondan)</i>	
a. La calle	
b. Áreas verdes	
c. El sistema de drenaje sanitario	
8. El agua de lavado entra en los desagües pluviales desde .. <i>(Marque todos los que correspondan)</i>	
a. Las cunetas	
b. Los sumideros colectores a la orilla de la calle	
c. Los desagües en estacionamientos	
d. Registros	
e. Entradas para vehículos	
f. Calles	

Nombre _____

Fecha _____

	Respuesta
9. ¿Cuándo se puede permitir que el agua de lavado fluya hacia un desagüe pluvial? (Marque todos los que correspondan)	
a. Antes de las 8 a.m. y después de las 6 p.m.	
b. Si se ha utilizado para limpiar aceras o plazas y se han utilizado métodos de limpieza en seco antes de utilizar agua sin jabón.	
c. Si se ha utilizado para limpiar el exterior de edificios y no se ha utilizado jabón ni productos químicos.	
d. Nunca	
10. Envíe el agua de lavado al drenaje sanitario a través de . . . (Marque todos los que correspondan)	
a. un fregadero	
b. un sanitario	
c. un pozo de inspección	
d. un registro	
11. ¿Cómo se obtiene permiso para verter el agua de lavado en el drenaje sanitario? (Marque todos los que correspondan)	
a. Llame a los bomberos.	
b. Llame a la autoridad local de tratamiento de aguas residuales.	
c. Llame al programa de protección del drenaje pluvial de la Ciudad o del Condado.	
12. ¿Qué tipos de residuos peligrosos se pueden generar durante la limpieza de superficies? (Marque todos los que correspondan)	
a. Agua de lavado que contiene restos de pintura con plomo	
b. Limpiadores con solventes	
c. Absorbentes saturados de aceite	
13. ¿De quién es la responsabilidad de eliminar correctamente el agua de lavado? (Marque todos los que correspondan)	
a. El encargado de la limpieza	
b. El dueño de la propiedad de la que proceden los residuos	
c. La Ciudad	

Autocuestionario para el personal de limpieza de superficies sobre la prevención de la contaminación del agua

Hoja de respuestas

- 1. Excepto en San Francisco, los desagües pluviales del Área de la Bahía fluyen directamente hacia los arroyos locales, al Delta y a la Bahía, sin tratamiento.**

Respuesta: ¡Verdadero! En algunas ciudades antiguas (incluida San Francisco), los "sistemas de drenaje sanitario combinados" tratan la escorrentía, excepto en caso de tormenta, cuando todo el sistema tiene la posibilidad de desbordarse. Sin embargo, este no es el caso en el resto del Área de la Bahía, donde los desagües pluviales fluyen directamente hacia la Bahía o al Delta.

- 2. El agua de lavado que se vierte por el fregadero, el sanitario o el registro va a parar a una planta de tratamiento de aguas residuales donde se eliminan muchos contaminantes.**

Respuesta: ¡Verdadero! (Excepto en algunas zonas residenciales rurales, donde las viviendas utilizan fosas sépticas.)

- 3. Usted debe proteger los sumideros de los desagües pluviales cercanos cuando haya contaminantes en el agua de lavado.**

Respuesta: ¡Verdadero!

- 4. El jabón biodegradable puede hacer daño a los peces y a la fauna silvestre.**

Respuesta: ¡Verdadero! ¡Biodegradable no significa no tóxico!

- 5. ¿Qué tipo de contaminantes proceden de las actividades de limpieza móvil?**

Respuesta: Todas las respuestas son correctas. Los jabones, detergentes y solventes, el aceite de motor, la grasa y otros residuos de líquidos automotrices, la suciedad y los sedimentos, los restos de pintura y la grasa y otros residuos de comida causan problemas cuando llegan a un arroyo, al Delta o a la Bahía.

- 6. ¿Qué ocurre cuando el agua de lavado contaminada llega a un arroyo, al Delta o a la Bahía?**

Respuesta: Todas excepto la d son correctas. El agua de lavado contaminada amenaza la salud de peces, moluscos, insectos y aves. Las algas y otras plantas acuáticas de crecimiento rápido pueden "florecer" en el cuerpo de agua, bloqueando la luz solar y consumiendo oxígeno al descomponerse. La espuma y los residuos aceitosos se acumulan en la superficie del agua o en el lecho seco de un arroyo, donde causarán problemas en la temporada de lluvias. La suciedad, la arena y la basura que se introducen en un sistema natural a través del sistema de drenaje pluvial enturbian el agua y pueden asfixiar los hábitats naturales.

7. **El agua de lavado que contiene jabón puede descargarse en . . .**

Respuesta: Áreas verdes, o el sistema de drenaje sanitario. ¡No en un desagüe pluvial! Hasta el jabón biodegradable es tóxico para la vida silvestre y los organismos acuáticos de un arroyo, de la Bahía o del Delta.

8. **El agua de lavado entra en los desagües pluviales desde . . .**

Respuesta: Las entradas para vehículos, las calles, las cunetas, los desagües de los estacionamientos y los desagües pluviales a la orilla de la calle están diseñados para enviar el agua de lluvia a través del sistema de drenaje pluvial hacia un arroyo, la Bahía o el Delta.

9. **¿Cuándo se puede permitir que el agua de lavado fluya hacia un desagüe pluvial?**

Respuesta: **es correcto.** Usted NUNCA debe permitir que el agua de lavado fluya hacia un desagüe pluvial. Independientemente de otras medidas de prevención de la contaminación, las aguas de lavado no constituyen una descarga permitida por las regulaciones locales, estatales y federales.

10. **Envíe el agua de lavado al drenaje sanitario a través del . . .**

Respuesta: **Fregadero, sanitario y registro son correctos.** Verter en un pozo de inspección puede ser peligroso, y a menudo es ilegal. Además, puede ser difícil saber si un pozo de inspección forma parte del sistema de drenaje pluvial o del drenaje sanitario.

11. **¿Cómo se obtiene permiso para verter el agua de lavado en el drenaje sanitario?**

Respuesta: **Llame a la autoridad local de tratamiento de aguas residuales.** Las políticas varían de una planta a otra, por lo que conviene preguntar.

12. **¿Qué tipos de residuos peligrosos se pueden generar durante la limpieza de superficies?**

Respuesta: **Todas son correctas.**

13. **¿De quién es la responsabilidad de eliminar correctamente el agua de lavado?**

Respuesta: El encargado de la limpieza y el propietario comparten la responsabilidad legal de los residuos generados en la propiedad limpiada.